

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 110 (1992)
Heft: 32

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Speisenverteil-Systeme

«Eine wichtige Investition im neuen Verpflegungskonzept Ihres Bauherrn.»

Ihre Spezialisten für Beratung, Verkauf und Service von Speisenverteil-Systemen, Porzellan, Besteck und Gläser.

 Abt. Speisenverteil-Systeme
CH-6014 Littau
Tel. 041-57 35 35, Fax 041-57 52 60

DEVISIERUNGEN

auf PC mit Messerli-Programm für alle Arbeitsgattungen durch versierten Bauleiter.

Anfragen unter Chiffre L 264-2136 an ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8810 Horgen

*Stelleninserate im
Schweizer Ingenieur und Architekt
werden vom aktiven
und interessierten Teil
des Berufsstandes gelesen!*



Öffentlicher Ideenwettbewerb
«Kirschenacker/Eyfeld», Ittigen

Die Burgergemeinde Bern veranstaltet einen öffentlichen Ideenwettbewerb gemäss «Ordnung für Architekturwettbewerbe, SIA-Norm 152, Ausgabe 1972» zur Erlangung eines städtebaulichen Entwurfs als Grundlage für die Ausarbeitung der Überbauung «Kirschenacker/Eyfeld».

Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt sind alle Architektur- und Planungsbüros mit Wohn- oder Geschäftssitz in den Gemeinden des VZRB (Verein für die Zusammenarbeit in der Region Bern) seit 1.1. 1991.

Fachpreisrichter

Bernhard Dähler, Bern; Peter Grützner, Bern; Beat Jordi, Bern; Ulrich Stucky, Bern; Stephan Lucek, Bern; Michael Frey, Bern; Reto Baer, Bern, Ersatz.

Preissumme

Dem Preisgericht stehen Fr. 105000.– für Preise und Fr. 15000.– für allfällige Ankäufe zur Verfügung. Diese Summe wird auf jeden Fall ausbezahlt.

Termine und Wettbewerbsunterlagen

- Das Wettbewerbsprogramm kann ab sofort bei der Burgergemeinde Bern, Domänenverwaltung, Kochergasse 4, 3011 Bern, bezogen werden.
- Anmeldefrist bis zum 17. August 1992 an die oben erwähnte Adresse, unter gleichzeitiger Einzahlung einer Depotgebühr von Fr. 200.– auf das PC-Konto 30-2957-0.
- Die Wettbewerbsunterlagen werden per Post zugestellt.
- Abgabe der Pläne: 8. Januar 1993
Abgabe der Modelle: 22. Januar 1993

Burgergemeinde Bern, Domänenverwaltung, Kochergasse 4, 3011 Bern, Telefon 031/22 36 12

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt (SIA)

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA
Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 198.–	Fr. 215.–
Einzelnummer	Fr. 8.– plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110-6 Zürich

Anzeigen

IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casseratte
Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65

Satz + Druck

Huber & Co. AG
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

1 Jahr	Schweiz: Fr. 128.–	Ausland: Fr. 138.–
Einzelnummer	Fr. 7.–	Fr. 8.–

SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich
Tel. 01 / 283 15 15, Fax 01 / 201 63 35
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60